

Lebensart aus Hannover

2012

3,00 €

nobilis garten



SCHÖNER CHILLEN
Outdoormöbel zum Träumen

GARTEN-MEKKA
Gartenfestivals der Region 2012



Es ist eröffnet!
ALLES NEU
 DOPPELT SO GROSS

möbel staudé



outdoor-Möbel der Extraklasse



queen's
 GARDEN

destiny collection® **KETTLER**



999,- Sonnensliege
 ERÖFFNUNGSPREIS!





Foto: © Team 5 - Fotolia.com

Lebensart im Garten

Liebe Leser, den Duft von Thymian, Orangenminze oder Ananas-Salbei in der Nase – ein lauschiges Plätzchen mit gemütlichen Lounge-Möbeln zum Fletzen in der sonnigen Mittagspause, und nebenan ein Rutsch-Tunnel aus Weiden, der die Kleinen glücklich macht ... Wäre das nicht ein perfekter Frühlingstag? Kosten Sie mit **nobilis** das Thema „Garten“ in seinen Spielarten aus: Gärtnern mit Kräutern, das Anlegen eines perfekten Familiengartens mit Rückzugsräumen für alle, oder die neue „Wasser-Oase“ im eigenen Reich. Dazu: Die schönsten Möbel fürs Garten-Wohnzimmer. Starten Sie in die Freiluftsaison. Willkommen in der schönsten Jahreszeit!

Ihre Redaktion **nobilis**
(0511) 85 50-26 32, redaktion@nobilis.de
www.nobilis.de

MULL & OHLENDORF

Garten- und Landschaftsbau



- Anlage von Privatgärten
- Natursteinarbeiten
- Pflanz- und Pflegearbeiten
- Wassergärten
- Schwimmteiche
- Wege und Parkplatzbau



BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER
INTERNETSEITE UNTER:
WWW.MULL-OHLENDORF.DE

AB SOFORT JEDEN MONAT MIT DEM
KOSTENLOSEN UND AKTUELLEN
GARTENMAGAZIN!

Ernst-August-Straße 7a
29644 Walsrode
Telefon 05161 9847-0
Telefax 05161 9847-22
info@mull-ohlendorf.de
www.mull-ohlendorf.de



Ihr Experte für
Garten & Landschaft



GARTEN- WOHNZIMMER

Highlights der
Outdoor-Möbel
2012.

22

GARTENFESTIVAL

Die Termine
in der Region im
Überblick.

28

KRÄUTER UND MEHR

Gartenbücher für
Groß und Klein
auf einen Blick.

20

FLORALE SCHÄTZE

Gartenbibliothek
Herrenhausen.

16

SPIELEN IM GARTEN

Expertentipps
zur kindgerechten
Gartenplanung.

30

QUERBEET

Neues und
Praktisches rund
ums Grün.

6

GARTENPRACHT

Ulrike Gräfin von
Hardenberg lebt
barocken Traum.

8

PICKNICK

Hannover lädt
wieder zum
Bürgerbrunch in
die Stadt.

14

Alle Infos
auch online
unter
www.nobilis.de



ZEITLOS SCHÖN

Birgit Hammerich
setzt impressio-
nistische Bilder in
Gärten um.

32

IMPRESSUM

34





GLOSTER

Wenn Sie das Besondere lieben.



solpuri
Germany



**GUT KOLDINGEN
GARTENMÖBEL**



Exklusive Trends für Ihren Garten. Persönliche Beratung. Einzigartiges Ambiente.
Herzlich Willkommen auf GUT KOLDINGEN.



Verkaufsoffener Sonntag 20. Mai 2012 | 13 bis 18 Uhr

GUT KOLDINGEN GARTENMÖBEL

Stephanie Böhm | Amtberg 6 | 30982 Pattensen/OT Koldingen | Nähe Hannover Messe an der B443
Telefon: 0 51 02 - 10 22 | info@gut-koldingen.de | www.gut-koldingen.de
Öffnungszeiten: Mo - Fr: 10.00 bis 18.00 Uhr | Sa: 10.00 bis 16.00 Uhr



HIMMELSGUCKER

Der 31-jährige Kölner Diplom-Designer Tim Kerp ist mit seinem Balkonmöbel „Sight“ der Preisträger des internationalen Kreativwettbewerbs „garden goes balcony“. Seine Sitz- und Liegekugel bezeichnet er selbst als eine

Art Sternwarte für den Balkon. Das innovative Outdoor-Möbelstück ist der ideale Rückzugsort mit Schutz vor Sonne, Lärm und den ungewünschten Augen des Nachbarn. Das Sichtfenster soll den Blick des Nutzers auf die

schönsten Seiten der Stadt fokussieren. Die kreative Kugel lässt sich einfach in die gewünschte Aussichtsposition verstellen. Zur Zeit laufen die Gespräche mit ambitionierten Herstellern. Infos unter www.tim-kerp.de

Foto: Tim Kerp

INNOVATIVES ACCESSOIRE

Unglaublich vielseitig: ob als Eimer bei der Gartenarbeit, zum Sammeln, Transportieren oder Ernten, der neue praktische Falteimer „Bucket in an Bag“ von Burgon & Ball ist ein echtes Multitalent. Der Falt-Eimer ist absolut wasserdicht und fasst etwa zehn Liter. Damit ist er als Wasserschüssel beim Cam-

ping genauso geeignet, wie als Weinkühler am Strand. Sollten Sie einmal keinen Bedarf für den innovativen Falteimer haben, lässt er sich ganz einfach auf vier Zentimeter zusammenfalten und in seiner eigenen Tasche verstauen. Den Bucket in a Bag gibt es in zahlreichen Farben von pink bis schwarz.

Foto: Burgon & Ball





Foto: NHV Theophrastus/Thomas Friedrich

HEILPFLANZE DES JAHRES

Die Koloquinte, auch ‚Wilder Kürbis‘ genannt, ist Heilpflanze 2012. Im Altertum war sie wegen ihrer abführenden Wirkung weit bekannt, geriet aber später wegen Missbrauchs in Verruf.

Infos unter: www.nhv-theophrastus.de



Foto: 3P Technik Filtersysteme

KOPIE DER NATUR

Für Trockenperioden legen Gartenfreunde einen Regenwasservorrat an. Die praktischen Speicher müssen dank „Evergreen“ jetzt auch nicht mehr langweilig aussehen! Der Stamm einer Eiche war das schicke Vorbild. Und wer auf diese Schönheit setzt, muss in der Funktionalität keine Abstriche machen. Die Hightech-Tonne fasst 475 Liter.

Bei: www.regentonnenshop.de



Foto: Burgon & Ball

GARTENHELFER

Seit 1730 stellt Burgon & Ball im englischen Sheffield hochwertige Gartenwerkzeuge her. Ob Unkrautstecher, Umsetzschaufel oder Grabgabel – alles aus bestem Edelstahl mit ergonomisch geformten Griffen aus nachwachsenden Harthölzern. Bei: www.thegreenery.de



Foto: Weishäupl

DIE NEUE LEBENSART

Die WEISHÄUPL CLASSIC Gartenmöbelserie, die genauso harmonisch in den Garten wie auf die Terrasse passt, sorgt für klassischen Glanz bei jeder Sommertafel. Die Harmonie der Gegensätze macht dabei den Charme der Serie aus. Die Gestelle werden aus hochwertigem, verzinktem Stahl gefertigt und zum Abschluß pulverbeschichtet. Massives unbehandeltes Teak schmückt Tisch und Stühle bei wasserfester Verleimung.



Gartenplanung & Freiraumdesign für Räume zum Wohnen im Freien



Private Gärten

hammerich
landschaftsarchitekten

bdl a

mühlenhof 2
31535 neustadt a. rbge.

fon 05032.8000200
hammerich@gartenkultur.de
www.gartenkultur.de



Der blühende Rosenbogen ist ein echter Hingucker zwischen den geometrisch angelegten Beeten.

Ulrike Gräfin von Hardenberg und
Schwiegertochter Cyrille-Marie
sind stolz auf ihren Barockgarten

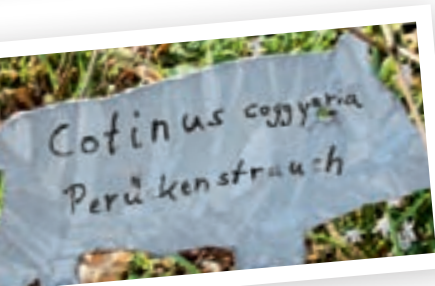
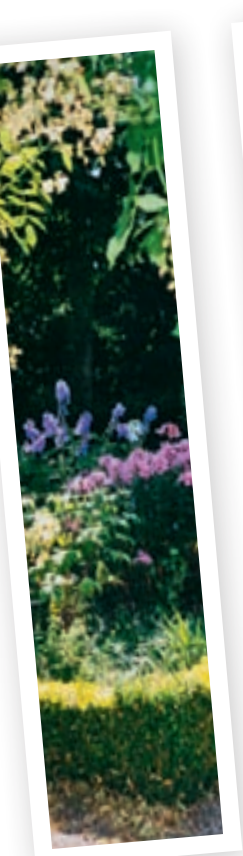


grüne Geometrie

Eibenhecken, Buchsbaumkanten, Lavendel, Rosen, Putten und Amphoren.
Ulrike Gräfin von Hardenberg hat sich mit ihrem **BAROCKGARTEN** einen Traum erfüllt.

Das war ein Jahrhundertsturm, der 1997 über das Peiner Land und damit auch über Rittergut Schwicheldt tobte. In nur 20 Minuten zerstörte er den 200 Jahre alten Baumbestand des Parkes, verwüstete Haus, Hof und Felder. „So grausam der Sturm auch war“, sagt Ulrike Gräfin von Hardenberg heute, „er hat den Boden für Neues bereitet.“ Sie träumte von einem Barockgarten, als man mit den drei Jahre dauernden Aufräumarbeiten beschäftigt war. Ein Zaubergarten mit geometrischen Gevierten, in denen es grünen und blühen sollte. Ein Garten, der zu dem mit Schiefer- und Sandsteinplatten verkleideten Herrenhaus passte, das seit 1708 auf einer Anhöhe thront.

Zuerst erstellte ein erfahrener Gartenarchitekt für das 13 000 qm große Areal einen Plan, wobei ihm die Historie des Gutes als Orientierung diente. Dann wurde der sogenannte Hausgraben wieder ausgebaggert und ein Teich angelegt. Erst danach wurde die Fläche an der Südseite des Hauses beackert, wo der barocke Rosen- und Küchengarten Gestalt annehmen sollte. „Das war im Jahr 2000“, erinnert sich Ulrike von Hardenberg. Sie schaut in eines ihrer zahlreichen Fotoalben, in denen alle Stadien der Gartenarbeit festgehalten wurden. „Die ganze Familie wurde eingespannt, um die hohen Kosten zu dämmen. Immerhin mussten 3000 Buchs- und 300 Eibenpflanzen in die Erde.“



Ein grünes Paradies

› Heute sind die Eibenhecken fast mannshoch, die Beeteinfassungen aus Buchs dick und kräftig. Eiben und Buchse sind kunstvoll zu Kegeln und Kugeln gestutzt. In den verschiedenen Gartenräumen blühen 200 verschiedene Beet-, Strauch- und Kletterrosen. Stauden und Kräuter, wie Rittersporn, Salbei und Lavendel, setzen noch exquisite Farbtupfer obendrauf. Auf grau-weißem Kies schreitet man unter blühenden Rosenbögen hindurch, streift an Amphoren und Figuren vorbei und erreicht am Ende des schnurgeraden Weges das zauberhafte Gartenhaus. „Das habe ich aus dem Knast.“ Gräfin Hardenberg lacht. „Solche schönen Gartenhäuser wie auch diese Gartenmöbel bauen Sträflinge aus Heilbronn in ihrer Werkstatt“, erzählt sie amüsiert.

Von den geometrisch geordneten Gevierten mit ihren strengen Konturen führt ein geschwungener Weg ins Parkgelände. Hier ist nichts begradigt, weil sich hinter jeder Kurve ein neuer Blick auf die Natur offenbart. Eine große Wiese, alte Bäume (die der Sturm übrig ließ), seltene Sträucher, neu gepflanzte Bäume und der Teich bilden die Dominanten der zweiten Schwicheldtschen Gartenwelt.

Weil der Garten für Ulrike von Hardenberg das zweite

Wohnzimmer ist, schätzt sie die freie Entfaltung, die ihr die Anlage des Barockgartens gab, genauso wie den Park, der ihrer Vorliebe für seltene Bäume und Sträucher genug Raum lässt. Wo Mispel, Schlangenhorn, Perückenstrauch, geschlitzblättrige Haselnuss, Amberbaum, Ginkgo oder Strauchkastanie am besten wachsen, weiß sie von den Experten der dendrologischen Gesellschaft, die ihr mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Über 40 Jahre lang haben Ulrich und Ulrike von Hardenberg das Gut bewirtschaftet und treu dem Leitspruch des Hauses „Soyez constant“ – „bleibt beständig“ den ihnen anvertrauten Besitz verschönert. Als sie 2010 dem zweitältesten Sohn Achaz das Gut Schwicheldt übergaben, freuten sie sich, dass sie mit Cyrille-Marie auch gleich eine Schwiegertochter in die Arme nehmen konnten. „Wir Alten müssen loslassen können“, sagt Ulrike von Hardenberg, „damit sich die jungen Leute frei entfalten können.“

Cyrille-Marie, deren Passion der Reitsport ist, verbrachte ihre Kindheit in Großburgwedel. Die studierte Betriebswirtin hat derzeit alle Hände voll zu tun, sie muss nicht nur ihren Mann unterstützen, der 320 Hektar unterm Pflug hat, sie muss sich vor allem um Baby Amelie kümmern.

„Schön, dass schon die dritte Generation heranwächst“, sagt Großmutter Ulrike, „da kann der Schnitt im Barockgarten nicht die allererste Aufgabe sein.“ Und was macht eine Landfrau und verständnisvolle Schwiegermutter? Verpasst der nächstbesten Buchsbaumkugel einen Erziehungsschnitt. Denn am Himmelfahrtstag findet der Gottesdienst unter freiem Himmel im Schwicheldtschen Park statt. Und da soll sich der Garten in vollster Schönheit präsentieren. ■



Der 6er für Ihren Garten!

- **BERATUNG**
Persönliches Gespräch und
Analyse örtlicher Begebenheiten
- **PLANUNG**
Individuelle Lösungen
- **ANGEBOT**
Planungssicherheit durch
Festpreisangebot
- **GARANTIE**
Preissicherheit, Terminsicherheit
- **DOKUMENTATION**
Individuelle Begleitung
der Arbeiten
- **SERVICE**
1 Jahr kostenloser Service

FESTPREIS-GARANTIE
INKL. 1 JAHR GARTENPFLEGE

Vereinbaren Sie einen
unverbindlichen Termin für
eine persönliche Beratung!



KRETSCHMER

Ihr Garten! Gesagt! Getan!

Resser Str. 26 · 30855 Langenhagen
Telefon 0511 740858-30
www.kretschmer-garten.de



Märchenrosen verbreiten nostalgischen Charme, Duft und Romantik.



Hier findet jeder seinen Gartenzwerg – von klassisch bis modern.

Dornröschen und Froschkönig

Märchenzauber beim Gartenfestival Herrenhausen, 25. bis 28. Mai (Pfingsten).



Magische Kräuter, essbare Blüten und saisonale Köstlichkeiten.

Verwünschte Gärten, magische Düfte und heilende Kräuter spielen in vielen Märchen eine wichtige Rolle. Die fabelhafte Welt der Märchen steht deshalb beim diesjährigen Gartenfestival Herrenhausen im Vordergrund. Geheimnisvoll und faszinierend fesseln die überlieferten Geschichten seit jeher Groß und Klein. Dornröschen und Froschkönig, die sieben Zwerge, geheimnisvolle Fabelwesen und Kräuterhexen geben der Ausstel-

lung in den Herrenhäuser Gärten am Pfingstwochenende vom 25. bis 28. Mai einen besonderen Zauber. Feengleiche Wesen präsentieren märchenhafte Kleider-Kreationen während die Kräuterfee ihre Zutaten in Leckerbissen für die Gourmetküche verwandelt. Klänge zauberhafter Musicals wehen um den Leibniztempel. Verwegen geht es auf den Piratenstegen zu, auf dem Märchenthron vor dem Hoffotografen ist Stillhaltevermögen gefragt und bei der Märchen-





Wunschbrunnen und Froschkönige für märchenhafte Gärten.



Gartenfestival Herrenhausen

Herrenhäuser Gärten
(Georgengarten), Hannover,
25. bis 28. Mai.

Geöffnet von 10 bis 18.30 Uhr
Eintritt: 11 Euro Erwachsene,
6 Euro Studenten und Schüler,
Kinder unter 12 Jahren frei.

Karten gibt es auch im Vorverkauf
unter www.gartenfestivals.de.

Weitere Infos unter
Telefon (0511) 35 37 96 70



Accessoires für Haus und Garten.

stunde am Tempel bekommen nicht nur die Kleinen große Ohren. Lebensfreude und eine Schwäche für Schönes stellt sich angesichts all der wunderbaren Dinge für Haus, Garten und ländliche Lebensart von selber ein. Wunschbrunnen, magische Kräuter, prächtige Rosen, verzaubernde Elfen, formschöne Gartenmöbel, nützliche Gartenhelfer sowie süße und herzhaft Leckereien – wenn all das nicht nach einem märchenhaften Pfingstausflug klingt!



Bürger-Brunch rund um die Marktkirche

Das ist sie, die perfekte Einstimmung auf den Sommer in der City: Der Bürger-Brunch rund um die Marktkirche! 4000 Menschen werden am Sonntag, 10. Juni, mit ihren Picknickkörben anrücken, und das Gefühl genießen, Teil einer fröhlichen Stadtgemeinschaft zu sein. Alles dient dem guten Zweck, Musik, Tanz und Kleinkunst inklusive.

Ausrichter ist die Bürgerstiftung Hannover zusammen mit der Stadt Hannover. Und wenn Jürgen Gundlach an diesem besonderen Sonntag bereits um 6 Uhr aufsteht, dann gilt sein erster Blick dem Wetter. Nach dem ersten Bürger-Brunch vor zwei Jahren – damals waren 3000 gutgelaunte Hannoveraner mit ihren Freunden Teil der sommerlichen Inszenierung – war der Ehrenamtliche mit dem Wunsch in die neue Vorbereitungsrunde geschickt worden: „Fünf Grad wärmer könnte es nächstes Mal ruhig sein!“

„Glücklicherweise stehen an die 200 Helfer an meiner Seite, die sich mitverantwortlich fühlen“, freut sich der Mann von der Bürgerstiftung, „sie kommen aus den unterschiedlichsten Bereichen, stellen ihr Talent und ihre helfenden Hände kostenlos zur Verfügung, so dass der Erlös zu 100 Prozent in die regionalen Hilfsprojekte fließen kann.“

Der Startschuss für dieses ganz spezielle Picknick fällt um 11 Uhr. Aber so lange werden die Hannoveraner erfahrungsgemäß nicht warten. Die meisten werden bereits um 10 Uhr am Festgottesdienst teilnehmen, den Stadtsuperintendent Hans-

Martin Heinemann halten wird. Währenddessen sind die Informationsstände geöffnet, und gegen die Vorlage des Tickets erhält jeder Tischbesteller (www.buergerstiftung-hannover.de) eine Tischdecke und ein Informationsblatt. Ehrenamtliche begleiten zu den Tischen. Und dann gehen einem die Augen über!

Auf den 500 Festzeltgarnituren, auf drei Tiefladern am Vorabend angeliefert, und rund um die Marktkirche einschließlich Grubenstraße bis zum Platz der Weltausstellung, auf dem Hinrich-Wilhelm-Kopf-Platz und auf dem Bohlendamm, findet eine wundersame Verwandlung statt. Manch einer möchte vom mitgebrachten Damasttisch Tuch speisen und deckt Servietten mit Monogramm, andere beginnen mit dem Blumenschmuck und Sommergetränken, nebenan dekorieren Nachbarn, Freunde, Sportgruppen oder Betriebe ihre Tafel mit Deftigem wie Buletten und Schnitzel oder Feinem wie Antipasti, hauchdünnem Serrano Schinken und Käsespezialitäten. Wie auch immer: Acht Personen haben Platz an der Miet-Tafel, die komplett 50 Euro kostet. Mit schlanken 6,25 Euro ist also jeder dabei!

Auch diesmal sind ausgefallene Ideen willkommen – die „schönsten Tische“ werden prämiert. Außer Konkurrenz speist das junge Hochzeitspaar mit seinem Freundeskreis. ■

Anmeldung unter www.buergerstiftung-hannover.de

Sonne
grüßt
Picknick

Die Träume beginnen ...

- *Gartenhäuser*
- *Wochenendhäuser*
- *Wintergärten – Lauben*

*... und das Material sagte
uns was es werden will.*

Wir kümmern uns um die Wiederverwertung von Baumaterialien

- seit nunmehr 22 Jahren
- mit 18 qualifizierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern
- mit Hingabe und Konsequenz
- vom Rückbau bis zum Wiederaufbau bzw. -einbau dieser wertbeständigen Baumaterialien.



Gartenhaus „Landlust“

z.B. 300 x 400 cm aus recycelten Fachwerkbalken inkl. Dachziegel, 2 St. Fenster, 1 Tür, Sandsteinsockel und Ziegelsteine für das Gefach und für den Boden.
15.000,00 €

gerne zzgl. Lieferung und Aufbau



Gartenlaube „schöner Ausblick“

Beispiel erstellt 2005 z.B.
190 x 320 cm aus recycelten Balken inkl. 5 historischer Fenster, inkl. Holzfußboden + Dachziegel 7.800,00 € nach Festlegung/Auswahl der Baumaterialien, Bauart, Größe und vor allem der gewünschten Dacheindeckung unterbreiten wir Ihnen gern ein Angebot.
gerne zzgl. Lieferung und Aufbau

Gartenhaus „Westfalen“

z.B. 300 x 300 cm aus recycelten Fachwerkbalken inkl. 4 Streben, vorkragendem Giebel auf vier Knaggen, inkl. Dachziegel, 2 St. Fenster, 1 Tür, Sandsteinsockel und Ziegelsteine für das Gefach und für den Boden. 14.500,00 €

gerne zzgl. Lieferung und Aufbau



Wiederbelebte Steine, Eiche und Bohlen

Ausschließlich Materialien der Region, von uns im Rückbau geborgen finden hier Ihre Wiederverwendung z.B. als Gartenbrunnen, bzw. Sitzgelegenheiten für Außen und Innen.

Beispiele – alle drei Objekte (Foto ähnlich) kosten je 985,00 € ab Lager Lemgo.

F. W. Meyer:
Flora des Königreichs Hannover.
Göttingen 1842–1854.
Hier: Tafelband 1,
Titelblatt mit Leberblümchen.
Kupfertafel in Farbstich
mit Retusche.

FLORA
DES
KÖNIGREICHES HANNOVER

VON
G. F. W. MEYER. D.



ERSTER THEIL.

GÖTTINGEN.

Palmendarstellung,
farbige Lithographie.
Aus: Heinrich Ludolph Wendland:
Palmae, Cycadeae, Pandaneae.
Sammelmappe mit einer
Handschrift sowie zwei Aquarellen
und fünf Lithographien.



»Bibliotheken sind wohl angelegte Gärten ... «

Die Schönheiten
und Schätze
der Königlichen
GARTENBIBLIOTHEK
Herrenhausen.



Er sieht immer noch taufrisch und appetitlich aus – der gelbrote Pfirsich, genau wie die saftigen Birnen, die köstlichen Äpfel und die Kirschen, die sich hier lebensecht und in leuchtenden Farben präsentieren. Sie liegen jedoch nicht frisch gepflückt in einem Obstkorb, sondern sind über zweihundert Jahre alt. Die Rede ist von Abbildungen, wie denen des Pfirsichs in einem Buch aus dem 18. Jahrhundert: „Pomona Franconica oder natürliche Abbildung und Beschreibung der besten und vorzüglichsten Europäischen Gattungen der Obstbäume und Früchte“. Dieses

prachtvolle Werk mit seinen wunderschönen farbigen Handschriften gehört zu den Schätzen der historischen „Königlichen Gartenbibliothek Herrenhausen“. Die wertvolle Sammlung umfasst Handschriften und Drucke aus dem 17. bis 19. Jahrhundert. In ihr finden sich kunstvolle kolorierte Kupferstiche, Aquarelle und Lithographien von Blumen, Blüten und Kräutern, Gehölzen und Palmen oder eben Obstbäumen und Früchten. Die Zeichnungen, Aquarelle, Pläne, Pflanzenlisten, Manuskripte und vieles mehr sind wahre Prunkstücke, die einen direkten Bezug zur Ge-



Pfirsichsorte Bellegarde.
Aus: Johann Prokop Mayer:
*Pomona Franconica oder
natürliche Abbildung und Beschreibung
der besten und vorzüglichsten
Europäischen Gattungen
der Obstbäume und Früchte.*
3 in 4 Bänden. Nürnberg 1776–1801.



- > schichte und Bewirtschaftung der Herrenhäuser Gärten haben. Alle Schätze dieser historischen Bibliothek haben in der Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek in Hannover eine neue Heimat gefunden, werden dort erschlossen, erforscht und nach und nach der Öffentlichkeit zugänglich gemacht – digital in Internetportalen, durch Ausstellungen und Publikationen.

Der Weg dorthin liest sich wie ein Abenteuerroman der Kunstgeschichte. Bei dieser kulturhistorisch einzigartigen Sammlung handelt es sich um den ehemaligen Besitz des welfischen Königshauses, die bis 1936 im Pavillon am Berggarten zuhause war. Damals verkauften die Welfen den Berggarten und den Großen Garten an die Stadt Hannover, nicht jedoch die Bibliothek. Sie wurde auf dem Dachboden des Schloss Herrenhausen gelagert und im Zweiten Weltkrieg auf die Marienburg gebracht. Zu Beginn der sechziger Jahre wurde sie dann doch zum Verkauf angeboten, aber die damalige Niedersächsische Landesbibliothek konnte die geforderten 300 000 DM nicht aufbringen.

Die Sammlung verschwand in Privatbesitz, bis sie zuerst in England und im Jahr 2005 auf dem deutschen Antiquariatsmarkt wieder auftauchte. Durch eine gemeinsame länderübergreifende Aktion verschiedener Institutionen gelang es, den Verkauf ins Ausland abzuwenden und die Bibliothek mit der Unterstützung zahlreicher Stiftungen für über vier Millionen Euro zu erwerben. Insgesamt umfasst sie rund 700 Werke in etwa 2 000 Bänden und 51 Konvolute Handschriften, die auf die Senckenbergische Bibliothek in Frankfurt am Main, die Herzogin Anna Amalia

Bibliothek in Weimar und die Gottfried Wilhelm Leibniz Bibliothek verteilt wurden. Nach Hannover gingen die wohl schönsten Werke zurück, die eng mit Herrenhausen verbunden sind.

So zeigen 170 Gouachen die Apfel-, Birnen- und Pfirsichbäume, die vor zweihundert Jahren in der Herrenhäuser Obstplantage kultiviert wurden. Ein Buch aus dem 18. Jahrhundert zeigt aquarellierte Zeichnungen der ausländischen Pflanzen aus dem Berggarten. Insgesamt umfasst das hannoversche Konvolut sämtliche Handschriften, Zeichnungen und Herbarien der Sammlung sowie 67 gedruckte Werke in 214 Bänden.

Anfang 2010 konnten weitere dazu gehörige 84 Drucke in 127 Bänden erworben werden, die bereits im Jahr 2000 in England auf den Markt gekommen waren. Damit stehen Hannover und Herrenhausen im internationalen Vergleich hervorragend da. Ähnliche Gesamtbestände sind in Deutschland nicht erhalten. Vergleichbar vollständige Bibliotheken oder Sammlungen finden sich nur noch in der Bibliothek der Royal Horticultural Society oder in Kew Gardens in England.

Die Ursprünge der Sammlung, deren Umfang und Schönheit uns heute staunen lässt, hat ganz sachliche Wurzeln. Die Königliche Gartenbibliothek Herrenhausen ist im Wesentlichen aus der Dienst- und Forschungsbibliothek der hannoverschen Gärtnerdynastie Wendland hervorgegangen. Johann Christoph Wendland (1755–1828), der die hannoverschen Hofgärten fünfzig Jahre lang betreute und die Entwicklung des Berggartens bereits seit Ende des 18. Jahr-

hunderts maßgeblich geprägt und die Pflanzensammlung durch zahlreiche wissenschaftliche Publikationen bekannt machte, hatte eine Privatbibliothek angelegt. Da keine Dienstbibliothek zur Verfügung stand, finanzierte er seine Arbeitsbibliothek aus eigenen Mitteln. Aus ihr erwuchs die Dienstbibliothek der hannoverschen Hofgartenverwaltung, die allen Hofgärtnern zur Verfügung stand, jedoch in erster Linie die Arbeits- und Forschungsbibliothek der im Berggarten tätigen Gärtner Heinrich Ludolph Wendland (1792-1869) und Hermann Wendland (1825-1903) war. Die Königliche Gartenbibliothek wurde in dem 1817 bis 1820 von Hofbaumeister Laves errichteten Verwaltungsgebäude des Berggartens untergebracht, in dem sich auch die Hofgärtnerwohnung befand.

1847 wurde die Bibliothek neu geordnet und die Bände erhielten ein einheitliches Erscheinungsbild. 1850 erschien der erste gedruckte Katalog, der 360 Titel verzeichnete. 1852 wurde die Bibliothek in dem ursprünglich als Belvedere für die königliche Familie eingerichteten Kuppelraum des Gebäudes aufgestellt. Zu diesem Zweck wurden Bücherregale und Schränke angefertigt, die sich in die repräsentative Gestaltung der Rotunde einfügten.

„Die Gärtner des 18. und 19. Jahrhunderts waren ja mehr als einfach nur Gärtner“, hebt Georg Ruppelt, der Direktor der GWL-Bibliothek hervor. „Sie waren Wissenschaftler und Forschungsreisende, aber auch, wie man hier sehen kann, wirkliche Künstler. Die mussten wirklich zeichnen können. Diese Abbildungen, die Bücher und Handschriften, die wir hier sehen, haben nicht nur einen wissenschaftlichen, sondern auch einen hohen ästhetischen Wert. Sie sind einfach schön!“ Daher zielt die Erschließung und Erforschung der Bibliothek nicht allein auf wissenschaftliche Ergebnisse ab. „Wir denken auch“, sagen Dr. Ruppelt und Dr. Reinhard Laube, der Leiter der Abteilung für Handschriften und alte Drucke, „über schöne Bildbände und Merchandising-Produkte wie Poster und Postkarten nach. Im Jahr 2013 soll der erste aufwändige Bildband erscheinen.“

Dass es viel Sinn macht, die Öffentlichkeit über die Schätze dieser Bibliothek angemessen zu informieren, hat sich erst vor kurzem gezeigt. Nachkommen der Familie Wendland haben Kontakt zur GWL-Bibliothek aufgenommen und ihr einen Teilnachlass der Familie übergeben, der die Sammlung hervorragend ergänzt. Und Georg Ruppelt hat erkannt, welche faszinierenden Zusammenhänge zwischen Gärten und Büchern bestehen und „welch große Bedeutung Gartenbibliotheken auf der ganzen Welt haben. Wir sind dabei, noch eine Reihe weiterer neuer Forschungsbereiche zu betreten.“ Und er zitiert Johann Christoph Stockhausen aus dem Jahr 1752: „Bibliotheken sind wohl angelegte Gärten, wo uns bei jedem Schritte neue Blumen aufsprießen, welche die Gegend verschönern ...“



Gärtner, Reisende, Künstler

Deutschlands große Bambusgärtnerei und größter Anbieter für Bambus- und Granitartikel

zauberhafte neue Ideen
für Garten, Haus und Terrasse.

NEU! Keramik-Quellgefäße in vielen verschiedenen Größen und Farben und Terrakotta Krieger bis 145 cm Höhe.

Entspannt
...und schöner leben mit Bambus

Bambus-Kultur & Bambus-Informationszentrum
31275 Lehrte-Steinwedel Ramhorster Str. 1-2 ☎ 05136-5742
Verkauf und Schauanlage in Lehrte-Steinwedel

Online-Shops: www.bambus-info.de

nobilis.de

HANNOVERS NOBELSTE SEITE

Sie haben die Promi-Party im Schloss verpasst? Die Höhepunkte des Abends unter www.nobilis.de » Weiter lesen

Gehlhaar
GartenBaumschule

Atmosphäre mit Stil

Schaffen Sie sich Ihr ganz persönliches Lebensgefühl in Ihrem Garten.

Wählen Sie aus unserer beeindruckenden Auswahl an 1A-Pflanzen auch Raritäten, Solitär- und Formgehölze, für das Ambiente nach Ihrem Stilgefühl.

Wir freuen uns, Sie individuell zu beraten.

Hannoversche Str. 123
30916 Ish.-Altwarmbüchen
Tel.: 0511 / 61 28 79
Fax: 0511 / 61 47 26
info@baumschule-gehlhaar.de
www.baumschule-gehlhaar.de



Säen, ernten, basteln

Wild und lecker

Foto: Annette Timmermann/Kosmos Verlag

Kleine und große Gärtner aufgepasst! Wer Lust hat, in der Erde zu wühlen, Wasser zu verteilen, eine kleine Tierfarm anzulegen oder zu erfahren, was in einer Pflanzenfabrik passiert, der ist mit dem Buch Gartenkinder gut bedient. Angereichert mit großartigen Fotos von Annette Timmermann nimmt das Buch von Katja Maren Thiel uns mit ins gemeinsame Erlebnis „Garten“. Vom Naschgarten über den Ziergarten bis hin zum Basteln und Bauen im Grünen ist alles dabei. Jedes Thema wird von einer praktischen Service-box „Das ist wirklich wichtig“ ergänzt. Da finden sich Tipps rund ums Gärtnern, die auch die Großen erfreuen dürften. Geschichten und Übungen für junge Forscher rund um Regenwürmer, die richtige Kleidung zum Spielen, Bauen von Rankgittern oder das Notfall ABC der Ersten Hilfe – ein gelungenes Nachschlagewerk für Groß und Klein, bei dem auch die Gartenparty nicht ausgespart wird.

Katja Maren Thiel: *Gartenkinder*. Kosmos





LECKERE RARITÄTEN

Pastinake, Topinambur, Schwarzwurzel oder Rote Bete sind heute auf jedem Bauernmarkt zu bekommen. Aber was damit anfangen? Wie wäre es damit: Als Vorspeise servieren Sie Kartoffel-Sonnenwurzel-Salat mit gebratenen Rotbarben, danach eine Mangoldsamt-suppe mit Rebloch und zum Hauptgang Kalbsschmorbraten auf Knollen-ziest. Eine Tarte Tatin mit Roter Bete rundet das Menu ab. Wer auf den Geschmack gekommen ist, sollte sich das Buch „Vergessene Klassiker“ zulegen. Auf Porträts vergessener Gemüsesorten folgen jede Menge köstliche Rezepte, welche die Autoren gemeinsam mit französischen Spitzenköchen kreiert haben. Praktisch: Im Anhang gibt es Bezugs-adressen, sortiert nach Bundesländern.

*Kathleen & Yves Paccalet: Vergessene Klassiker,
Fotos: Marc Dantan. Gerstenberg*

NATÜRLICHE SCHÄTZE

Neben Petersilie, Dill und Schnittlauch wachsen heute in den Kräutergärten Gewürztagetes und Duftpelargonien, Orangenminze und Ananassalbei. Kräuter sind schmackhaft und stecken voller Vitamine. Nicht nur frische Kräuter taugen für die Küche – manche lassen sich auch gut trocknen und entwickeln dann sogar noch mehr Aroma. Konservierte Kräuter sind nicht nur ein prima Vorrat, sondern auch beliebte Geschenke im Familien- und Freundeskreis. Sammeltipps, köstliche Rezepte von Pesto bis zu getrockneten Tomaten in Kräuter-Öl oder Veilchen-blütengelee. Schnelles für jeden Tag, aromatische Gaumenfreuden oder Würziges für den Vorrat: Garten- und Wildkräuter steckt voller Leckereien mit präzisen Rezepten. Mhmm!

Reinhardt Hess: Garten- und Wildkräuter, Kosmos



Zeitlos schön,
Möbel nicht nur
für draußen.



Georgia Garden
Romantik und Gemütlichkeit,
von der Britischen Kolonialzeit inspiriert



Chateau & Belmont
Landhaustische aus echtem, recyceltem Old Teak,
natur oder gealtert.



Bank und Sessel, Rücken oval mit Esstisch ausziehbar,
Teak massiv



design & **Natur**

Internationale Massivholzmöbel

30855 Langenhagen/OT Godshorn
Gewerbegebiet Schulenburg
Berliner Allee 55 | Telefon: 0511/78691-0
E-Mail: info@design-und-natur.de
www.design-und-natur.de



Oben: Der Außen-Hängestuhl „Egg“ aus der Serie „Maia“ von Designerin Patricia Urquiola für das spanische Label Kettal kommt natürlich und leicht daher: Das Design des Geflechts, die Robustheit des wetterbeständigen Alu-Gestells und die neue Stoffkollektion erzeugen beim Hängestuhl eine Kombination voll Energie. Die Serie wurde mit dem Preis „Interiorismo Plus“ für exzellente Außenmöbel ausgezeichnet. Eine Garten-Wiege für die Seele!

Preis: ab 1 540 Euro
Bei: Bockhorst Inneneinrichtungen (Galerie Luise)

Rechts: Klassischer Schick und klare kubische Formen machen „Linea Chaise“ zu einem „Must-Have“ für jeden, der sich ein Wohnzimmer im Grünen schaffen möchte.

Alle Outdoor-Lounge Kollektionen von Gloster bestehen aus Modulen. Dadurch bieten sie unbegrenzte Gestaltungsmöglichkeiten. Das Outdoor-Geflechtband von „Linea“ besteht aus Vinyl beschichtetem Polyester über pulverbeschichtetem Aluminiumrahmen, inklusive Sunbrella Stoffkissen in ecru. Sitzhöhe: 440 mm.

Preis: 3 298 Euro (inkl. Kissen)
Bei: Gut Koldingen Gartenmöbel

Garten-Wohn

zimmer

.....
Verspielt und doch
höchst funktional,
filigran und doch robust:
Die GARTENMÖBEL 2012
überzeugen rundum.
.....



Oben: Ausziehtisch „Roxy“ von Rausch Classics ist bei jeder Gartenrunde flexibel einsetzbar. Der verwendete Edelstahl hat sich bereits weltweit im Schwimmbadbau bewährt. Die Oberseite der Glasplatte aus Sicherheitsglas ist „geätzt“, die Unterseite in Siebrück Weiß oder Taupe – mit zwei Einlegeplatten.
Preis: ab 3692 Euro Bei: Gut Koldingen Gartenmöbel

Unten: Schauen Sie zur Sonne und Sie werden erkennen, wo Royal Botania Inspiration für die Linie „O-ZON“ gefunden hat. Der runde Tisch hat einen Durchmesser von 160 cm, mit Platz für einen Sonnenschirm in der Mitte. Der Rahmen besteht aus Edelstahl mit einer Auswahl an Deckschichten in Teakholz (mit Drehteller aus Edelstahl) oder Glas. Die stapelbaren Stühle bestehen ebenso aus Edelstahlrahmen mit Teakarmlehnen, bezogen in Batyline.
Preis: 4399 Euro (Tisch), 549 Euro (Stuhl) Bei: Parga Design, Braunschweig

Sie wirken wie erlesene Indoor-Loungemöbel, doch keine Sorge, die Gartenmöbel 2012 halten Wind und Wetter stand: Hightech-Material sorgt dafür, dass Sitzgruppe und Co strahlen – egal ob die Sonne vom Himmel lacht oder Regen prasselt. Sitzpolster bieten ein eigens eingebautes Drainage-System, selbst Sonnenschirme sind windkanalgeprüfte Designstücke.

Funktionales Design trifft im Sommer 2012 durchaus auf verspielte Muster, teilweise in Retro-Design. Im Garten-Wohnzimmer ist wieder einmal Wohlfühlen angesagt!

Dabei sorgt so manch interessantes Detail für Luxus rundum: Ein Gartentisch mit direkt integriertem Blumentopf oder ein Grillgerät, das auch ganzjährig als Pizzaofen nutzbar ist. Multifunktionalität wird weiter groß geschrieben. Flexibel und luxuriös kommen die neuen Designstücke daher – „Schöner chillen“ das überzeugende Motto dieses Sommers. Materialkombinationen und Formen scheinen schier endlos. Neben dem Trend zu großflächigen, modularen Wohnlandschaften werden zunehmend kleinere und mittelgroße Komplettsets präsentiert. Diese Loungegruppen, die im Set meist aus zwei Sesseln, einem Sofa und einem Tisch bestehen, passen problemlos auf die „normale“ Terrasse. Das seit ein paar Jahren trendige Polyrattan setzt in den unterschiedlichsten Sitz- und Liegevariationen nach wie vor Trends und gehört zu einem stilvollen Ambiente auf Terrasse oder Balkon dazu.

nobilis hat die schönsten Trends des Sommers für Sie zusammengestellt: Willkommen in der grünen Lounge! ■





Oben: Funky, cool und farbenfroh – das ist das Motto der Gloster Kollektion „NOMAD“. Die Sitzelemente bestehen aus einem freistehenden, mit Slingmaterial bezogenen Rahmen und einer Auswahl an schnell wechselbaren, abnehmbaren Bezügen in acht verschiedenen Outdoorstoffen. Preis: Sitzelement uni 998 Euro, Hocker uni 718 Euro, Coffeetable 659 Euro, Beistelltisch 259 Euro
Bei: Gut Koldingen Gartenmöbel

Rechts: Die moderne Lounge von Domus Ventures aus hochwertigem Flecht-Material lässt Sonnenträume wahr werden! Das schattenspendende Stoffdach ist falt- und mehrfach verstellbar. B/H/T ca. 230 x 80 x 130 Zentimeter. Preis: 1 299 Euro, inklusive Kissen (Abholpreis)
Bei: Möbel Staude





Links: Solitäre schaffen schöne Rückzugsorte. Die 2-Sitzer Gartenbank „Charlot“ aus Polyrattan-Geflecht ist ein Hingucker und findet auch bei beengten Verhältnissen noch Platz. Sie lässt sich mit Tisch, Sessel oder Hocker aus der stilvollen „Georgia Garden“ Kollektion von Sika-Design ergänzen. Gelebte Nostalgie!

Preis: 2-Sitzer 785 Euro, Hocker 329 Euro

Bei: Design & Natur, Lgh./Godshorn

Unten: Als „neo-klassisch“ bezeichnet der in den USA geborene Richard Frinier, der bereits mehr als 70 Preise für Produktdesign erhalten hat, die neue Outdoor-Möbel-Kollektion von Dedon. Inspirieren ließ sich Frinier von Summerland, einem kleinen Städtchen an der kalifornischen Küste. Ausgestellte, pulverbeschichtete Druckguss-Beine aus Aluminium und freigestellte Rückenstützen sind nur zwei der stilvollen Details.

Preis: Armchair 670 Euro,

Tisch (1x2m) 1460 Euro, Glasplatte 650 Euro.

Bei: Ludwig Gartenmöbel, Hemmingen



»Wir sind im Garten...«

Rechts: Die Serie „Fontenay“ von Garpa überzeugt durch ihre Material-Kombi von Teak und Stahl. Der klappbare Tisch hat ein Gestell aus verzinktem, pulver-schichtetem Stahl, die Tischplatte besteht aus Teakleisten, die in einem Stahlreif gelagert sind.

Preis: Armlehnstuhl 585 Euro

Tisch 860 Euro

Bei: www.garpa.de



Rechts: „Nur wer das gewisse Extra hat, kann unersetzbar sein“, sagte Coco Chanel. Ego Paris spiegelt nicht nur den Charakter und die Vielfältigkeit des Menschen wider, sondern vor allem auch dessen einzigartige Freiheit, diese Eigenschaften voll zum Ausdruck zu bringen. Gartenmöbel müssen vielfältig einsetzbar sein. Der „Kube“ in exklusivem Design von Ego Paris ist Sessel, Liege und Hocker in einem. Ein Alleskönner, der Lebensart im Garten neu definiert.

Preis: ab 1 160 Euro, Polster 720 Euro.

Bei: Ludwig Gartenmöbel, Hemmingen





Foto: Landpartie Schloss Bückeburg

Bückeburg Landpartie Schloss Bückeburg

07. – 10. Juni, 10 – 19 Uhr

Bereits zum 13. Mal bieten das Schloss Bückeburg und der umgebende idyllische Park ein einzigartiges Ambiente für die Landpartie. Vier Tage steht alles unter dem Motto „Die karibische Landpartie“: Salsatänze, Cohiba-Zigarren, Cocktails, heiße Rythmen, Beach-Feeling, Caribbean Rum & Smoker Lounge und Schokolade aus Jamaika.

Infotelefon (0441) 131 38,
www.landpartie-schloss-bueckeburg.de

SO MACHT DER SOMMER SPASS ...

Bad Pyrmont

Landpartie

28. April – 01. Mai
10 – 19 Uhr

Der Kurpark des Staatsbades Pyrmont zählt zu den fünf schönsten Parks Europas. Inmitten botanischer Besonderheiten erwarten Sie mehr als 140 Aussteller voller Ideen und Inspiration für Freizeit und Lebensart.

Kurpark Bad Pyrmont
31812 Bad Pyrmont

Gehrden

Life & Garden Festival

28. April – 01. Mai
10 – 18 Uhr

Lustwandeln Sie im maigrünen Von-Reden-Park zwischen Rosenduft und Erdbeermünze bei Musicalmelodien und Jazzklängen. Lassen Sie sich verzaubern vom Besonderen für Ihre grüne Oase – moderne Gartengestaltung, professionelle Beratung, Pflanzenraritäten und Neuheiten, Gartengeräte, Teehäuser, individuelle Strandkörbe, Antiquitäten für Haus und Garten sind nur einige Facetten aus dem Ideenpotpurri. Von-Reden-Park Parkstraße, 30989 Gehrden, www.country-lifeandgarden.de

Wienhausen

Blumen & Ambiente

28. April – 01. Mai,
Sa, Mo, Di 10 – 18 Uhr
So 11 – 18 Uhr

Im Ambiente des historischen Gutshofes Wienhausen vor den Toren Celles präsentieren über 140 internationale Aussteller alles zum Thema Pflanzen- und

Gartenraritäten, wie Duft- und Heilkräuter, Gehölze, Spalierobst und Gemüse. Aber auch Gärtnerwerkzeuge, Rankgitter, Pflanzengefäße und ländliche Stoffe laden zum Inspirieren ein.

Landgut Wienhausen
Mühlenstraße 8
29342 Wienhausen
www.schloss-romantik.de

Nörten Hardenberg

Hardenberg Klassika

10. – 13. Mai
11 – 18.30 Uhr

Im stimmungsvollen Ambiente des Gräflichen Schlossparks präsentieren Aussteller sehenswerte Exponate aus den Bereichen Gartenkunst, Wohnkultur und Lebensart. Umrahmt wird das estival von Livemusik, Kleinkunst und Kutschfahrten. Gräflicher Landsitz Hardenberg, Hardenberg-Wilthen AG, 37176 Nörten Hardenberg, www.der-hardenberg.de

Bommelsen

Antik-, Haus & Gartenfestival

11. – 13. Mai
10 – 18 Uhr

Das Antik-Haus & Gartenfestival geht in die nächste Runde. Dieses Mal Mitte Mai, wird der Publikumsmagnet in der Lüneburger Heide die Pforten für 3 Tage öffnen. In weißen Pagodenzelten erleben Sie Antiquitäten, Rosen, Erlesenes und Praktisches für Wohnung, Haus und Garten. Beekenhof, 29699 Bommelsen
www.antik-haus-gartenfestival.de

Hannover

Hannoversche Pflanzentage

12./13. Mai, 10 – 18 Uhr

Auf dem reizvollen Gelände des Stadtparks bieten über 100 Gärtnereien und Fachbetriebe aus ganz Deutschland ihre Pflanzenraritäten zum Kauf an. Darüber hinaus können sich die Besucher fachkundigen Rat zur Pflanzenpflege einholen. Bitte beachten Sie, dass das Mitführen von Hunden auf dem historischen Stadtparkgelände nicht erlaubt ist.

Stadtpark am HCC, Hannover
www.hannover.de

Cloppenburg

Gartenpartie im Museumsdorf Cloppenburg

17. – 20. Mai
9 – 18 Uhr

Die Gartenpartie im Museumsdorf Cloppenburg lebt von der Kulisse des ältesten Freilichtmuseums Deutschlands mit seinen 50 Gebäuden aus der Zeit zwischen dem 16. und 19. Jahrhundert. Museumsdorf Cloppenburg, Bether Str. 6, 49661 Cloppenburg, www.museumsdorf.de

Bad Essen

Gartenlust & Landvergnügen

24. – 28. Mai
11 – 19 Uhr

Zum Pfingstfestival heißt es „Kübelweise! Wie der Kohlkopf im Tontopf steckt!“ Diese Blumen-schau in der Remise ist eine kleine Anspielung auf die Blumenhallenschauen der Landesgartenschau, die 2010 im Alten Hallenbad von Bad Essen viele Besucher

begeisterte. Sie wird aber doch eher mit den Pflanzenbildern der Chelsea Flower Show vergleichbar sein, zumal die Handschrift von Gudrun Gosmann für Poesie, Avantgarde, Humor und außerordentliche Kunstfertigkeit steht. Schloss Ippenbürg
49152 Bad Essen
www.ippenburg.de

Hannover

Gartenfestival Herrenhausen

25. – 28. Mai
10 – 18.30 Uhr

Das Gartenfestival Herrenhausen in Hannover gehört zu den renommiertesten seiner Art in Deutschland. Alte Pflanzen, ausgesuchte Gastronomie, Accessoires von handgemachten Strandkörben bis zu edlem Goldschmuck. Georgengarten der Herrenhäuser Gärten, Hannover
www.gartenfestivals.de

Hardeggen

LebensLust

01. – 03. Juni
10 – 19 Uhr

Drei Tage lang präsentieren ausgewählte Aussteller auf dem romantischen Gelände am Fuß der Burg Hardeggen anspruchsvolle Ideen rund um den Garten und das ländliche Wohnen. Kurpark Hardeggen
37181 Hardeggen
www.lebenslust-hardeggen.de

Stadthagen

British Weekend

01. – 03. Juni
Fr 14 – 19 Uhr
Sa 10 – 21 Uhr, So 11 – 18 Uhr

Im englischen Landschaftspark wird mit blühenden Rosen, englischer Mode, Fliegenfischen, Apportierhunden, Fish & Chips, Tee, Jagd, Pferden, Meutehunden, Wachsjacken, Kilts, Schafen und Pfefferminzsoße britisches Flair versprüht. Eine Vielfalt von Ausstellern und ein landestypisches Rahmenprogramm runden das Ambiente im großzügig angelegten englischen Landschaftspark ab. Rittergut Remeringhausen
31655 Stadthagen
www.gut-remeringhausen.de

Bückeburg

Landpartie Schloss Bückeburg

07. – 10. Juni
10 – 19 Uhr

Auf insgesamt 300 qm kann sich der Besucher von neuesten Trends der bunten karibischen Wohnwelten inspirieren lassen. In den Häusern „Beach House“ und „Curacao House“ werden Wohnbereiche wie Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer und Badezimmer vorgestellt. Einrichtungsexperten verraten Tricks zu Farben, Wand- und Malertechniken, Design sowie Wohn- und Gartenmöbeln.



Foto: promo

Stadthagen Romantic Garden

10. – 12. August, 10 – 19 Uhr

Seit 2001 findet auf dem Rittergut „Romantic Garden“ statt. Ein Erlebnis für alle Kunst- und Naturliebhaber, dass nicht trotz, sondern wegen der Fülle solcher Veranstaltungen seinen festen Platz etabliert hat. Hier definieren nicht der Preis, die Menschenmassen, die Größe oder die Leistung, sondern, Natur, Musik, Atmosphäre, Blüten und Kunst. Infotelefon (05725) 701 188, www.gut-remeringhausen.de

Wolfenbüttel Gartenzauber im Park

08. – 10. Juni
Fr 14 – 20 Uhr
Sa, So 10 – 18 Uhr

In Wolfenbüttel-Halchter liegt der Gutsark der Familie Wätjen, die einmal im Jahr ihre Pforten für das Gartenfest öffnet. Rund 60 Aussteller präsentieren ihre schönsten Waren rund um den Garten und ums Wohlbefinden: Rosen, Stauden, Keramik, Gartenmöbel aus Holz und Stein, Aquarelle, Schmuck, Antiquitäten, Kaminöfen, Feuerkörbe, Pferde- und Reitartikel, wetterfeste Rankhilfen und vieles mehr. Wätjen Rittergut Halchter Harzburgerstraße 15 38304 Wolfenbüttel www.gartenzauber-im-park.de

Wolfsburg Gartenromantik

05. – 08. Juli
10 – 19 Uhr

Über 200 Aussteller aus ganz Europa stellen rund um das Schloss Wolfsburg aus. In einer großartigen Schloss- und Parklandschaft erleben Sie die Vielfalt von zahlreichen Themengärten und elegantem Lifestyle: Palmen, antike Amphoren, englische Antiquitäten, Gartenmöbel, Terrakotta, historische Rosen, Freskenbilder, Heil- und Giftpflanzen und erlesene Weine. Schloss Wolfsburg Schlossstraße 38448 Wolfsburg www.schloss-wolfsburg.de

Wienhausen Gourmet & Garden

02. – 05. August
So ab 11 Uhr
Fr und Sa 19 – 24 Uhr

In dem großen Park des Landgutes Wienhausen befindet sich unter alten Bäumen an einem idyllischen See gelegen eine ideale Kulisse für eine Landpartie. Dort präsentieren rund 190 Anbieter aus ganz Europa exquisite Objekte, die Haus und Hof, Garten und Balkon schöner machen. Neben dem pflanzlichen Schwerpunkt: Grüne Stauden, bunte Sommerbeete, Schatten-gärten, Seerosen im sonnenbeschienen Teich und natürlich Rosen, Rosen, Rosen. Landgut Wienhausen Mühlenstraße 8 29342 Wienhausen, bei Celle www.schloss-romantik.de

Stadthagen Romantic Garden

10. – 12. August
Fr und Sa 10 – 19 Uhr,
So 10 – 18 Uhr

Eine stimmungsvolle Veranstaltung rund um Garten, Haus, und Lebensart mit einem umfangreichen kulturellen Programm für Groß und Klein im außergewöhnlichen Ambiente des Rittergutes Remeringhausen. Rittergut Remeringhausen 31655 Stadthagen www.gut-remeringhausen.de

Schloss Corvey/Höxter Gartenfest Corvey

17. – 19. August
10 – 19 Uhr

Das Schloss Corvey liegt inmitten von großzügigen Park- und Gartenanlagen mit altem Baumbestand, direkt am Weser-Radweg. Im Privatgarten seiner Durchlaucht Viktor V., Herzog von Ratibor und Fürst von Corvey, werden rund 150 ausgewählte Aussteller ihre schönsten und erlesenen Waren und Dienstleistungen in dieser märchenhaften Atmosphäre präsentieren: Pflanzen, Stauden, Gartenkultur, Gartenmöbel, Interieur, Kräuter, Mode, Accessoires, Antiquitäten, Kunstobjekte und vieles mehr. Schloss Corvey, 37671 Höxter www.gartenfestivals.de

Hannover Herbstfestival Herrenhausen & Dog Days

21. – 23. September
10 – 18 Uhr

Leckere Kürbissuppe, prächtige Dahlien, schicke Tweedjacken oder glanzvoll gedeckte Tische machen Lust auf den Herbst. Auch des Menschen bester Freund darf beim Ausflug in die Herrenhäuser Gärten dabei sein. Bei der Sonderschau „Special Dog Days“ kommen die Vierbeiner ganz auf ihre Kosten. Gartenfans dürfen sich beim Herbstfestival auf eine reiche Auswahl verschiedenster Pflanzen freuen – von alten Apfelsorten bis zu neuen Tulpenzüchtungen. Ob handgefertigter Schmuck, zarte Düfte, exotische Gewürze oder selbst gemachte Marmelade, die 130 Aussteller

geben auf dem Herbstfestival ihr Bestes. Herrenhäuser Gärten An der Graft, 30176 Hannover www.gartenfestivals.de

Bad Essen Ländliches Herbstfest

22./23. September
11 – 19 Uhr

Ca. 120 Aussteller mit Pflanzen, Gartenaccessoires und ländlichen Produkten. Feiern Sie den Ausklang des Sommers in zauberhafter Atmosphäre. Das Herbstfest bietet die letzte Möglichkeit zur Besichtigung der Schaugärten. Schloss Ippenburg 49152 Bad Essen www.ippenburg.de

Walsrode Weltvogelpark

bis 04. November
9 – 19 Uhr

Auf dem 24 ha großen Gelände bietet der Weltvogelpark Walsrode eine der größten und schönsten Parklandschaften Norddeutschlands. Der Blütenzauber hunderter verschiedener Baum-, Strauch- und Blumenarten kann die ganze Saison über bewundert werden. Heimische Pflanzen lassen sich hier ebenso wie teilweise sehr seltenen Exoten bewundern. 120 verschiedene Arten in der Rhododendrontal, 70 Rosensorten und unzählige Dahlienarten lassen erahnen, welche Vielfalt die Besucher erwartet. Neben den Gärten zeigt der Park insgesamt 4 200 Vögel. Weltvogelpark Walsrode Am Vogelpark 29664 Walsrode www.weltvogelpark.de

DIE KARIBISCHE LANDPARTIE



LANDPARTIE SCHLOSS BÜCKEBURG



07. – 10. JUNI
Mode · Lifestyle · Kultur
Ideen für Haus und Garten
Pflanzenraritäten · Essen



www.landpartie-schloss-bueckeburg.de

Naturmaterialien, die überzeugen:
Aus Weiden lässt sich ein Tunnel für Kinder gestalten.

Draußen Spielen

„Wir haben Kinder“, wird gern als Argument dafür ins Feld geführt, dass es sich nicht lohne, Zeit und Geld in die Gestaltung des Gartens zu investieren. Ganz im Gegenteil, finden die Gartengestalter Cornelia König und Bernd Achtermann. Sie gehören zu den Gärtnern von Eden und vollbringen mit ihren Planungen das Kunststück, einen kindgerechten Garten anzulegen, der über Jahre attraktiv bleibt und in dem auch Mama und Papa auf ihre Kosten kommen.

Foto: Dornier



Beerensträucher laden zum Naschen im Vorbeigehen ein.



Jede Generation sollte ihren abgegrenzten Rückzugsort im Garten haben.

Die Herausforderung eines Familiengartens besteht darin, die Bedürfnisse jedes Familienmitgliedes einzubeziehen und über Langzeitperspektiven zu sprechen“, erklärt Bernd Achtermann. Der Gartengestalter aus Springe ist Mitglied der Gärtner von Eden, eines genossenschaftlichen Zusammenschlusses von Gartengestaltern, die sich auf anspruchsvolle Privatgärten spezialisiert haben.

„Oft stellen Menschen nur aktuelle Bedürfnisse ihrer Kinder in den Mittelpunkt. Doch ein Garten, den wir anlegen, soll auch in 20 oder 30 Jahren noch sinnvoll nutzbar und attraktiv sein“, unterstreicht auch Cornelia König. Die Inhaberin von Meißner Gartengestaltung aus Garbsen ist ebenfalls Mitglied der Gärtner von Eden und plant, baut und pflegt wie Bernd Achtermann private grüne Oasen, die alles andere als von der Stange sind. Die beiden Edengärtner stellen gern Naturmaterialien in den Mittelpunkt und setzen auf natürliche Spielräume: „Gekaufte Spielgeräte nehmen sich oft wie Fremdkörper im Garten aus“, findet Bernd Achtermann. Stattdessen pflanzt er beispielsweise gern Weiden, deren biegsame Zweige zu einem Tunnel verbunden werden können, ein Tipi – ebenfalls aus Weide

– beschert das bei Kindern so beliebte Rückzugsortchen. Wenn es dann doch ein gekauftes Element sein soll, dann empfiehlt Cornelia König eine Rutsche aus Metall. Diese erhält ihr Gefälle dann aber möglichst durch eine Modellierung des Geländes und mündet in einen großen Sandspielbereich. Zum Toben und für Ballspiele ist außerdem der gute alte Rasen wichtig. Auch pädagogisch Wertvolles lässt sich mit ansprechender Gartenplanung kombinieren: „Vielen Eltern ist es wichtig, dass der Garten ihren Kindern auch die Natur näher bringt“, so Gartenprofi Cornelia König, „deshalb sind Beerensträucher und Gehölze mit essbaren Früchten ideal.“

Auch Flexibilität ist im gut geplanten Familiengarten wichtig: „Während Eltern kleiner Kinder den Nachwuchs gern in Sichtweite haben, ist es bei Familien mit Teenagern wichtig, dass beide Generationen Rückzugsorte haben“, beschreibt Bernd Achtermann. So sollte bereits bei der Planung darüber nachgedacht werden, was etwa aus dem Sandspielbereich wird, wenn die Kinder diesem entwachsen sind. „Wichtig ist nur, dass alles ins Gesamtkonzept passt“, bringen es die beiden Profis auf den Punkt. ■

Ein Sandspielbereich lässt sich mit Hölzern und Findlingen in den Garten integrieren.



Profitipps für eine kindgerechte Gartenplanung

- Spielmöglichkeiten aus natürlichen Baustoffen
- Kinder lieben Wasser. Eine Matschmöglichkeit sorgt für stundenlange Beschäftigung
- Zur Abkühlung für den Sommer eine Gartendusche
- Eine kleine Feuerstelle ist optisch schön und für Kinder enorm spannend. Hier können sie unter Aufsicht zündeln oder Stockbrot backen.
- Obstbäume zum Naschen und Klettern
- Kräuter- und Gemüsebeet zum Säen und Ernten

Gartengestaltung sollte flexibel und zukunftsfähig sein.





Zeitlos schön

Gartenarchitektin **BIRGIT HAMMERICH**
schafft Räume zum Wohnen
im Freien. Ihre Maxime:
Gute Werke sind zeitlos schön.

Jeder Garten ist ein Objekt zwischen den Polen Kunst und Natur, eine Erholung für die Sinne, ein Gegenpol zur schnelllebigen Welt.“ Birgit Hammerich ist Überzeugungstäterin mit klaren, gestalterischen Ansätzen. Die Landschaftsarchitektin aus Neustadt ist spezialisiert auf die Planung von privaten Gärten.

Präzise Planung mit viel Sinn fürs Detail, mit höchstem Anspruch ans Handwerk und die Materialverwendung sorgen für ein gelungenes Ergebnis. „Ein Bepflanzungskonzept ist wie eine gute Musik-Partitur, es braucht Solisten und das Orchester, das die Solisten untermalt.“ Als unabhängige Berater betreuen Hammerich und ihr Team die Kunden vom Konzept bis zum Einweihungsfest. Häufig suchen die Experten sogar gemeinsam mit den Bauherren die Pflanzen direkt in ausgewählten Baumschulen aus; sie kennen Steinbrüche für exklusive Natursteinmaterialien und haben die Marktübersicht über schöne Design-Objekte und gute Handwerker. Auch für Sonderanfertigungen und Maßarbeit im neuen Garten entwirft Birgit Hammerich schöne Details. Dabei schafft die genaue Planung Klarheit über Gestaltung und Kosten vor der praktischen Ausführung.

Die Zielsetzung: Das Schöne und Nützliche vereinen, Form und Funktion bis ins Detail realisieren und dann mit Licht, Wassertechnik und Akustik stimmungsvoll ergänzen. Klas-



sische Pflanzen wie geschnittene Buchenhecken, Buchs, Eiben und Hortensien – in den richtigen Sorten – kombiniert mit schönen Stein-Materialien bilden die Basis für zeitlos schöne Gärten. Mit impressionistischen Akzenten aus Gräsern, Lavendel und Stauden zaubert sie leichte sommerliche Stimmungen in ihre Kreationen. Die Vielfalt der Gestaltungsmöglichkeiten ist beinahe grenzenlos, aber oft gilt auch im Garten „weniger ist mehr“. Je kleiner der Raum, umso präziser müssen die Gestaltungselemente ausgewählt

werden. Die Stimmungsbilder des Gartens bringt Birgit Hammerich über gezielte Sichtbezüge, beispielsweise der Aussicht aus dem Wohnzimmer, auch ins Haus.

„Jeder Garten ist einmalig und trägt Stimmungen und Bilder, die den Besitzer immer wieder nach Hause ziehen!“, beschreibt Birgit Hammerich ihre persönlichen Erfahrungen mit zufriedenen, neuen Gartenliebhabern, die sie seit 10 Jahren immer wieder zu neuen Gartenentwürfen beflügeln. Weitere Infos unter www.gartenkultur.de ■



Gartenplanung | Gartengestaltung
Naturpools | Dachbegrünung | Gartenpflege

Ottostr. 22 A | 30519 Hannover-Waldheim
Tel. 0511 - 83 06 55 | www.steinberg-gaerten.de

STEINBERG.GARTENLOUNGE
SAMSTAG, 2. JUNI 14 - 18 UHR

DAS KLEINE *BadeFest*

Baden im Naturpool, Information zu Technik und Pflege.
Ideen für Gartenplanung und Pflanzenauswahl.
Kunstvolle Accessoires, Getränke & Gaumenfreuden.



Wasser im Garten

Multifunktional:

Die Auswahl an **WASSERELEMENTEN** für den Garten mit unterschiedlichsten Funktionen und Effekten ist enorm. Gartengestalter unterstützen dabei, diese stilsicher und technisch einwandfrei auch in bereits bestehende Gärten zu integrieren.

Wasser ist für die allermeisten Menschen, die über die Um- oder Neugestaltung ihres Gartens nachdenken, ein Muss – und das ganz unabhängig davon, wie groß der Garten ist. Wer darüber nachdenkt, sein grünes Refugium mit kühlendem Nass zu ergänzen, ist immer gut beraten, einen Profi zu Rate zu ziehen, und das gleich aus mehreren Gründen: Zum einen kennt Fachfrau oder -mann das gesamte Repertoire an Möglichkeiten. Zum anderen sorgen sie mit ihrer Erfahrung dafür, dass Haus, sonstige Gartengestaltung und gewähltes Wasserelement stilistisch und in den Proportionen zusammenpassen. Eine Umsetzung durch den Profi garantiert außerdem, dass handwerklich und technisch alles funktioniert.

Die Erfahrung zeigt, dass Gartenbesitzer bei der Erweiterung des Gartens um kühles Nass zunächst von sehr praktischen Erwägungen geleitet werden: Der Grünbereich soll dekorativer werden oder eine Bade- und Schwimmgelegenheit muss her. Dass die Integration von Wasser im Garten viel mehr sein kann und verschiedenste Funktionen erfüllt, merken die Hausherrn dann schnell. Wasser ist ein eigenständiges Element, das mit einmaliger Optik und Geräuschen durch keinen Baustoff zu ersetzen

ist. Unterstützt man es zusätzlich durch Lichteffekte, wird es zum Hauptdarsteller der privaten „Gartenshow“.

Oftmals unerwartet ist die Vielfalt der Möglichkeiten, wie Wasser in den häuslichen Außenbereich integriert werden kann – unabhängig davon, wie groß der ist. Sehr gefragt sind derzeit beispielsweise sogenannte Reflecting Pools. Dabei handelt es sich um Spiegelbecken aus Edelstahl, die stylische Akzente setzen. Meist weniger tief als der typische Gartenteich, spiegelt sich auf der Wasseroberfläche die Umgebung, das einfallende Sonnenlicht oder die Architektur im Umfeld. Liebhaber romantischer Gestaltungen entscheiden sich alternativ möglicherweise für eine Kombination von Rinnen und Becken, die in einem Wasserspiel zusammenlaufen. In beiden Fällen gilt, dass schon kleine Wasserflächen genügen, um eine Abkühlung der Luft bei warmen Temperaturen zu bewirken. ■

Rat vom Experten

Wer mehr über die Integration von Wasser in den privaten Garten erfahren möchte, kann die Experten direkt ansprechen. Weitere Infos und Kontaktdaten unter www.gruenform-achtermann.de und www.meissner-garten.de

Impressum

nobilis gärten

Herausgeber und Verlag:

Schlütersche Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
Postanschrift: 30130 Hannover
Adresse: Hans-Böckler-Allee 7, 30173 Hannover
Telefon 0511 8550-0, www.nobilis.de
ISSN 1437-6237

Verlagsleitung: Klaus Krause

Redaktion:

Annette Langhorst (v.i.S.d.P.)
Telefon 0511 8550-2632
langhorst@nobilis.de
Valerie Olßwald
Telefon 0511 8550-2471
nobilisag@schluetersche.de
Telefax 0511 8550-2600

Autoren:

Cornelia Hanne (S. 21 oben), Julia Hilgenfeldt (S. 32–34), Beate Roßbach (S. 16–19), Ingrid Vocht (S. 14), Bettina Zinter (S. 8–11)

Wirtschaftsmedien

Leitung: Irmke Frömling

Gesamtanzeigenleitung:

Andreas Dirschauer, Telefon 0511 8550-2477

Anzeigenleitung:

Olaf Blumenthal, Telefon 0511 8550-2524
blumenthal@schluetersche.de

Anzeigenverkauf:

Britta Rinne, Telefon 0511 8550-2431
rinne@schluetersche.de

Druckunterlagen:

anzeigendaten-nob@schluetersche.de
Tel. 0511 8550-2522, Fax 0511 8550-2401

Producer: Carsten Knospe

EBV: Funckonzept – Karina Funck-Bartens

Titelfoto: Gloster

VIP-Service Reservierungen:

Nadine Jerke, Telefon 0511 8550-2636
jerke@schluetersche.de

Vertrieb/Abonnement-Service:

Telefon 0511 8550-2636, Telefax 0511 8550-2405
vertrieb@schluetersche.de

Gültige Anzeigenpreisliste:

Nr. 34 vom 1.1.2012

Erscheinungsweise: 10 Ausgaben im Jahr

Bezugspreis: Jahresabonnement einschließlich MwSt. und Porto beträgt € 39,-.
Das Jahresabonnement schließt die Teilnahme am nobilis VIP-Service ein.
Einzelpreis € 4,- zzgl. Versandgebühren.

Die Mindestabnahme beträgt 1 Jahr. Danach gilt eine Kündigungsfrist von 8 Wochen zum Halbjahres- bzw. Jahresende.

Bankverbindung für Vertriebsrechnungen:
Nord/LB Hannover (BLZ 250 500 00)
Konto 101 418 200

In der aktuellen Ausgabe sind Beilagen von:
Meißner Gartengestaltung GmbH, Garbsen und
STEINBERG.GÄRTEN, Hannover. Wir bitten um Beachtung.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und anderes Material übernimmt der Verlag keine Haftung. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung der Autoren wieder.

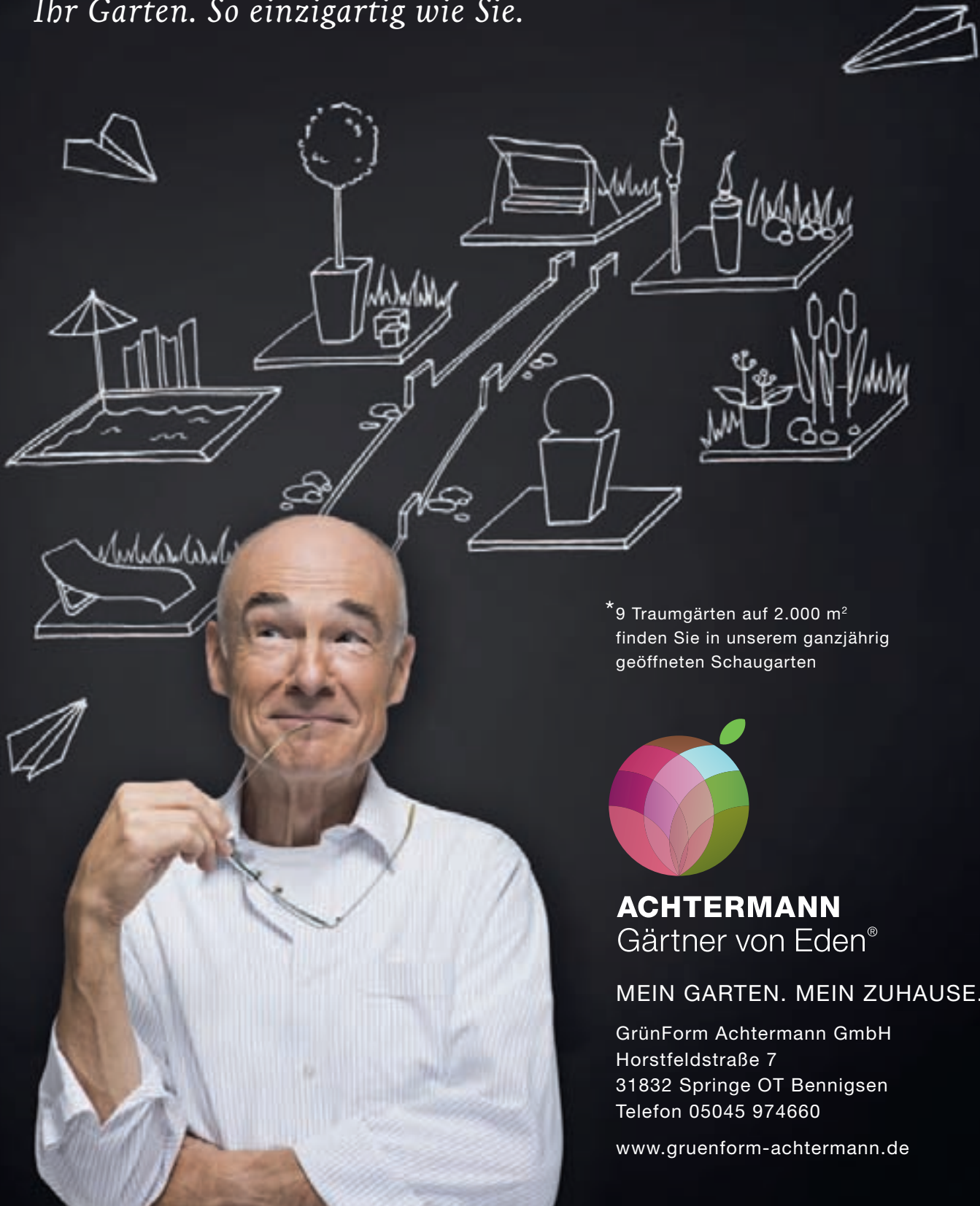
Die Wirtschaftsmedien im Überblick

- genau
- nobilis
- Norddeutsches Handwerk
- handwerk.com

Druck: Gutenberg Beuys Feindruckerei GmbH
Hans-Böckler-Straße 52, 30851 Langenhagen

Wir gestalten Ihre Gartenträume.*

Ihr Garten. So einzigartig wie Sie.



*9 Traumgärten auf 2.000 m²
finden Sie in unserem ganzjährig
geöffneten Schaugarten



ACHTERMANN
Gärtner von Eden®

MEIN GARTEN. MEIN ZUHAUSE.

GrünForm Achtermann GmbH
Horstfeldstraße 7
31832 Springe OT Bennigsen
Telefon 05045 974660

www.gruenform-achtermann.de

sonnenstrahlen

meeresglitzern

innovationsleuchten

blütenschein

tassenglanz

le peetz design

lichtbreust

gartenschimmer

neulight

funkelgrün

sommerlichtpläne

montag bis freitag
10–14, 15–18.30 uhr
sonnabend 10–16

www.lichtbreust.de

lichtbreust

osterstraße 43
30159 hannover